

En San Juan:

Sandinistas Contraatacan por Tierra, Mar y Aire



CONTRA ARMAS QUÍMICAS. Washington, abril 16 (AP).— El Presidente Ronald Reagan y el vice-Presidente George Bush, aparecen informando los objetivos perseguidos, momentos antes de la partida de Bush rumbo a Ginebra, donde negociará sobre la eliminación de las armas químicas con la Unión Soviética.

Vietnamitas y Camboyanos en Duelos de Artillería

BANGKOK, abril 16 (UPI).— Tropas vietnamitas y rebeldes camboyanos intercambiaron hoy un intenso fuego de artillería en el segundo día de una gran ofensiva de los ocupantes vietnamitas, que hizo huir a 75.000 refugiados hacia Tailandia.

La ofensiva vietnamita coordinada en por lo menos tres frentes ha sido la mayor de la actual estación seca, dijo el jefe de seguridad nacional de Tailandia, Prason Soonsiri.

El principal ataque vietnamita al parecer se dirigió contra Ampil, 190 kilómetros al este de Bangkok. Los vietnamitas toma-

ron partes de la base Ampil, defendida por guerrilleros del Frente de Liberación Nacional del Pueblo Khmer, el domingo, tras un nutrido bombardeo de artillería y una ofensiva terrestre que dejó en llamas gran parte del campamento.

Fuentes del FLNPK indicaron hoy que los guerrilleros continuaban combatiendo con las fuerzas vietnamitas por el control del extenso campamento ubicado a siete kilómetros dentro de territorio camboyanos, contradiciendo informes anteriores sobre la captura de la base.

SAN JOSE, abril 16 (ACAN-EFE).— El comandante Edén Pastora anunció hoy desde su nuevo cuartel general que las fuerzas del gobierno nicaragüense han lanzado un fuerte contraataque por tierra, mar y aire, contra el puerto atlántico de San Juan del Norte.

En un mensaje radial captado en la oficina de divulgación de "ARDE" en esta capital, Pastora expuso la situación y anunció la próxima operación para tomar el puerto de Bluefields en un plazo no mayor de 90 días, cuando disponga de un ejército de unos 20.000 hombres.

"Estamos contestando el fuego que nos lanzan desde nueve embarcaciones situadas mar adentro, frente a San Juan, y el fuego de aviones y helicópteros de fabricación soviética", informó el líder guerrillero.

"También estamos pe-

leando en tierra", agregó a través de la radio que tiene instalada en la vieja iglesia de la recientemente tomada plaza en el Litoral atlántico nicaragüense.

Según Pastora, el contraataque sandinista empezó realmente pocas horas después de haber entrado en la ciudad portuaria, el sábado pasa-

do, con aviones y lanchas procedentes de Bluefields y San Carlos.

"Pero hemos evitado que desembarquen. Los hemos parado con cañones, con fusiles y ametralladoras. Peleamos hasta de noche, porque no estamos dispuestos a cederles nada", dijo el comandante.

Denuncias Olímpicas Soviéticas Refuta E.U.

WASHINGTON, abril 16 (UPI).— El Departamento de Estado dijo hoy estar "un poquito extrañado" por las quejas soviéticas acerca de los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

El vocero del departamento John Hughes se refirió a declaraciones formuladas horas antes en Moscú por el presidente del Comité Olímpico Soviético, Marat Gramov.

Gramov dijo que Estados Unidos ha violado numerosos aspectos de la carta olímpica, inclusive los que se refieren a alojamiento e ingreso de los atletas.

"La Embajada de Estados Unidos en Moscú sigue manteniendo el derecho de negar a los miembros de la delegación soviética el ingreso a Estados Unidos. Ésta es una abierta viola-

ción de la carta", dijo el dirigente en Moscú.

Hughes dijo que solamente se ha negado la visa

—Favor pase a la página 35.

Leve Subida en la Bolsa

NUEVA YORK, abril 16 (UPI).— Luego de ir a la deriva por buena parte del día, la Bolsa obtuvo una notable ganancia de última hora, aunque la moderación de las transacciones indicaba que los grandes inversionistas carecen de certidumbre acerca de la economía.

Las acciones favoritas y las de empresas de tecnología de avanzada, tales como IBM y General Electric, marcaron el paso en

—Favor pase a la página 45.

Horrible Matanza de 10 Latinos en New York

NUEVA YORK, abril 16 (EFE).— Una niña de dos años, hallada entre varios cuerpos desangrados, es la única superviviente de una matanza de siete niños y tres mujeres latinos en un apartamento de Nueva York.

Todas las víctimas, cuya identidad no se ha divulgado, murieron de un disparo en la cabeza.

Los cadáveres fueron descubiertos por un hombre, que al parecer convivía con una de las mujeres y era padre de alguno de los niños.

Las víctimas son tres mujeres, cuatro niños y tres niñas, de edades entre los dos años y la adolescen-

cia. La policía no ha revelado aún su parentesco y sólo ha confirmado que son de origen hispano.

Los cuerpos encontrados en camas, sillones o en el suelo del piso, una planta baja en una zona pobre del barrio de Brooklyn.

La única superviviente fue encontrada gateando por el suelo entre los cadáveres, y estaba tan cubierta de sangre que en un principio se creyó que era una víctima más.

La policía dijo que las autopsias se realizarán hoy en un hospital del barrio de Kings. Los investigadores no han encontrado

—Favor pase a la página 45.



MADRE DE VÍCTIMA. Nueva York, abril 16. (AP).— María Pérez, quien es la madre de una de las niñas asesinadas hoy en Brooklyn, durante una masacre de latinos, probablemente la más grande en la historia de la ciudad.

Egipto Protesta Cambio Embajada de El Salvador

EL CAIRO, 16 (AP).— Egipto comunicará al embajador de El Salvador en esta capital su disgusto por la decisión de ese país centroamericano de trasladar su embajada en Israel de Tel Aviv a Jerusalén, que considera un acto inamistoso para los árabes, dijeron hoy las autoridades.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Kamal Hassan Aly, convocó para mañana en la cancillería al embajador salvadoreño, José Leonel Argüello, a fin

de expresarle que Egipto considera la medida del traslado de la misión como un "acto inamistoso hacia los árabes", porque prejuzga el status definitivo de Jerusalén.

De acuerdo con las fuentes, el ministro comunicará al embajador que Jerusalén sigue siendo "una cuestión en disputa entre Egipto e Israel, sometida a negociación".

Embajador Salvadoreño Entrevístase con Shamir

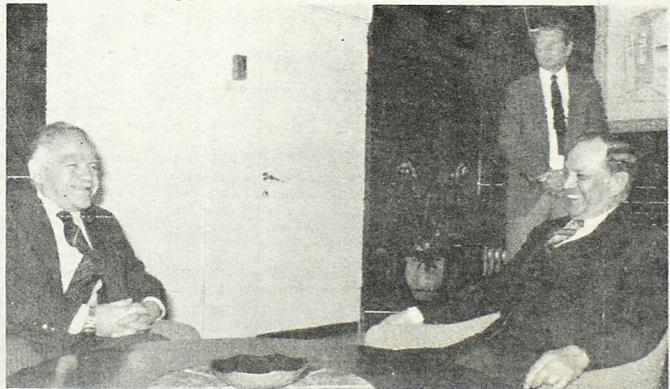
JERUSALEN, abril 16 (EFE).— El Primer Ministro de Israel, Isaac Shamir, recibió al embajador de El Salvador, país que ha trasladado su delegación diplomática de Tel Aviv a Jerusalén.

"Hemos mantenido una conversación cordial, como la de viejos amigos, porque no es nueva la amistad de El Salvador con Israel", dijo el embajador Napoleón Guerra a "EFE" al abandonar el despacho del Primer Ministro en Jerusalén.

El Salvador es el segundo país que instala su embajada en Jerusalén, luego de Costa Rica, cuando Israel declaró, en 1980, a Jerusalén "capital eterna e indivisible" del estado judío, los países que tenían sus embajadas en la Ciudad Santa las trasladaron a Tel Aviv.

"Ha sido una oportunidad para desearnos paz y prosperidad a nuestros países", dijo el coronel Napoleón Armando Guerra.

—Favor pase a la página 35.



EMBAJADOR DE EL SALVADOR. Jerusalén, abril 16.— El embajador de El Salvador, Napoleón Armando Guerra (derecha) durante la entrevista que sostuvo hoy con el Primer Ministro de Israel, Yitzhak Shamir, luego de inaugurar la nueva sede diplomática de nuestro país en Jerusalén. (UNIFAX de UPI).

Reagan Espera Eliminar Todas las Armas Químicas

WASHINGTON, abril 16 (EFE).— El Presidente norteamericano, Ronald Reagan, dijo hoy que espera presentar en Ginebra un tratado para eliminar las armas químicas, que "haga desaparecer para siempre una de las armas de guerra más horribles y terroríficas".

Reagan organizó una pequeña ceremonia en la Casa Blanca para despedir a su vicepresidente, George Bush, que saldrá en las próximas horas hacia Gi-

nebra para proponer a los soviéticos un tratado que prohíba la fabricación, posesión y uso de armas químicas.

Reagan dijo que su proyecto —cuyo contenido no se ha revelado aún— está destinado a dar a otras naciones la seguridad de que todas las partes lo cumplen. Expresó su "seguridad de que la Unión Soviética y los demás países responderán a el con seriedad y buena fe".

La firma de un tratado

contra las armas químicas fue propuesta por Reagan en su conferencia de prensa del pasado día 4, en un gesto inmediatamente denunciado por Moscú como "una treta propagandística para asegurarse la continuación de su programa de reforzamiento de armas químicas".

El vicepresidente Bush declaró, por su parte, que la oferta estadounidense "es buena, seria y tendrá consecuencias positivas a largo plazo".